

DYMO LP200

Electronic Labelmaker

Instructions for Use

GB

Elektronisches Beschriftungsgerät

Bedienungsanleitung

D

Elektronisk Märkmaskin

Bruksanvisning

S

Elektronisk Tekstmaskin

Brukerveiledning

N

Elektronisk Tekstmaskine

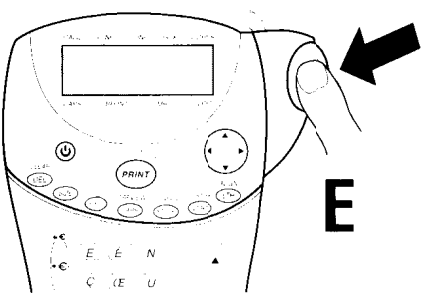
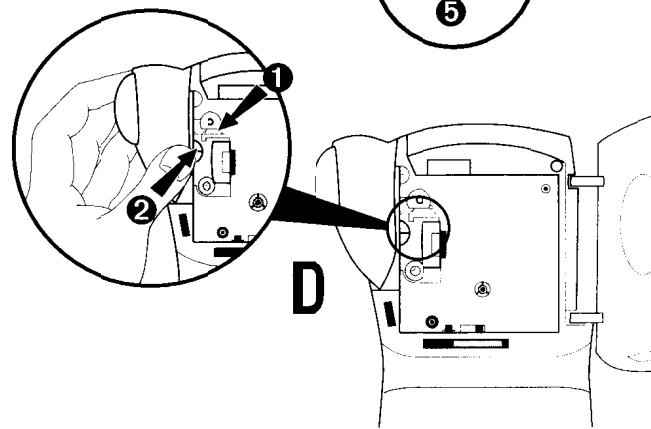
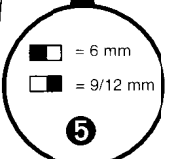
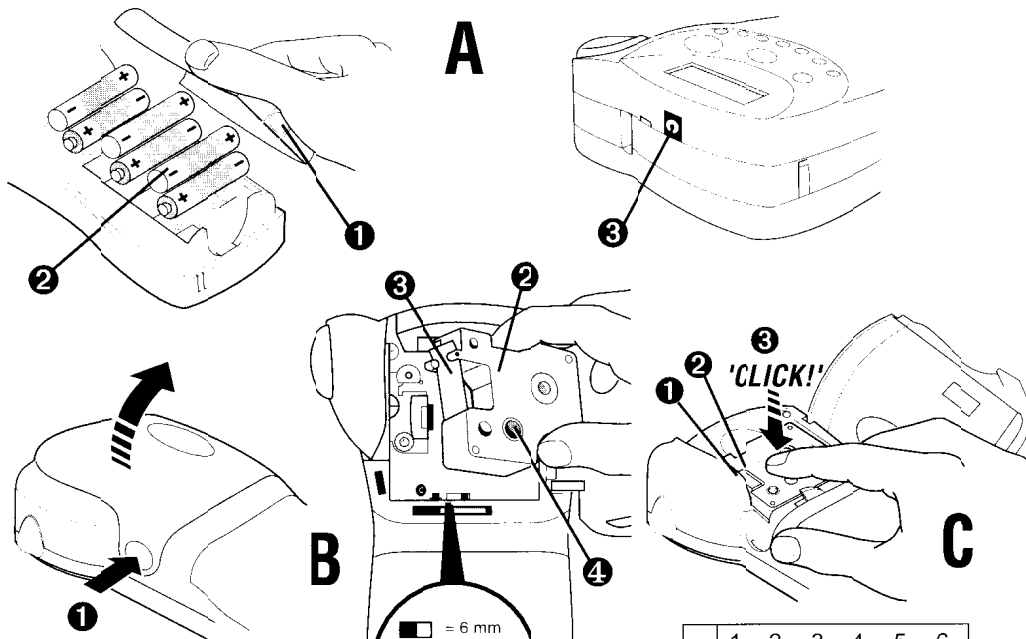
Brugsanvisning

DK

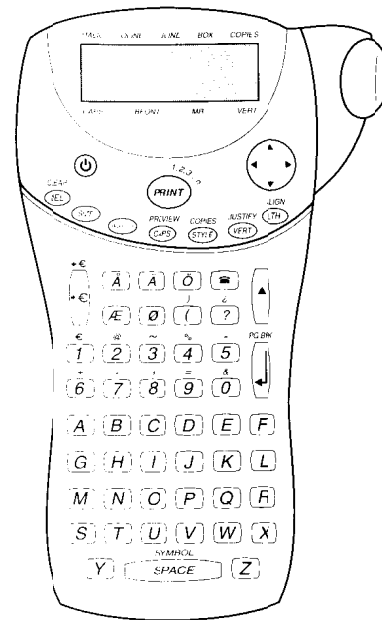
Elektroninen Tarrakirjoitin

Käyttöohjeet

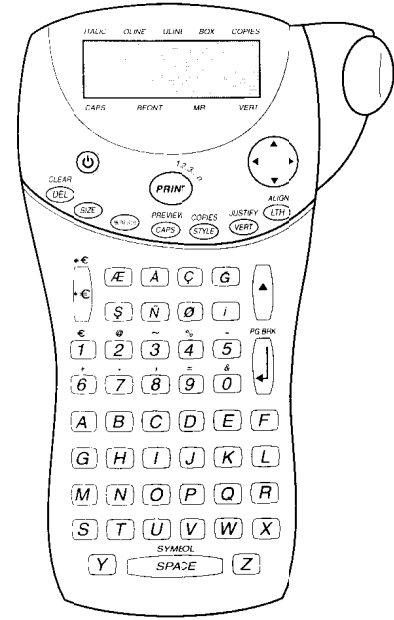
FIN



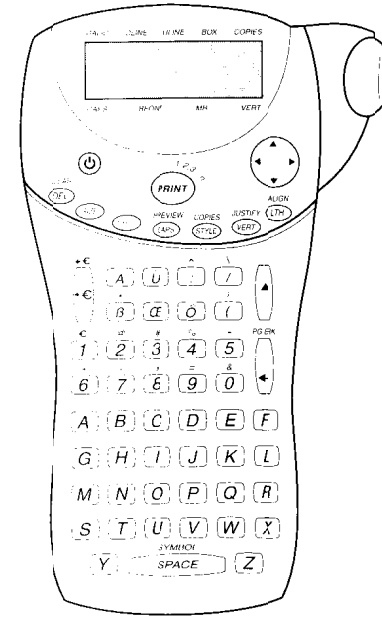
	1	2	3	4	5	6
A	€	¢	£	¥	\$	#
B	/	\	-		@	&
C	"	'	·	:	:	°
D	*	÷	±	<	=	>
E	()	↑	↓	←	→
F	?	¿	!	¡	^	·
G	½	™	©	®	®	★
H	λ	μ	Ω	~	ø	Ø
I	ğ	ğ	Ş	ş	ı	İ
J	à	À	è	È	í	Í
K	ò	Ò	ù	Ù	þ	Þ
L	á	Á	é	É	ý	Ý
M	ó	Ó	ú	Ú	ô	Ô
N	â	Â	ê	Ê	ë	Ë
O	î	Î	ï	Ï	œ	Œ
P	ç	Ç	ä	Ä	å	Å
Q	ä	Ä	å	Å	æ	Æ
R	ö	Ö	ü	Ü	ý	Ý
S	ñ	Ñ	ã	Ã	ä	Ä
T	ä	Ä	å	Å	æ	Æ
U	é	È	í	Í	þ	Þ
V	ê	Ê	ë	Ë	ì	Ì
W	š	Š	ť	Ť	ž	Ž
X	š	Š	ť	Ť	ž	Ž
Y	š	Š	ť	Ť	ž	Ž
Z	š	Š	ť	Ť	ž	Ž



'QWERTY' (SCAN)



'QWERTY' (EU)



'QWERTZ'

Introduction

The Dymo LabelPoint 200 enables you to create a wide variety of high quality self-adhesive labels of up to 90 characters.

The LabelPoint uses 6mm ($\frac{1}{4}$ "), 9mm ($\frac{3}{8}$ ") or 12mm ($\frac{1}{2}$ ") wide tape cassettes in a number of label colours. Labels are back slit for easy removal from the backing tape. Text can be printed horizontally or vertically in a variety of sizes and styles and can be left-justified, right-justified or centred on the label.

Visit www.dymo.com for information on obtaining tapes and accessories for your LP200.

Warranty Registration

Please complete the warranty registration card and return it to the relevant address, within seven days— see the warranty booklet for details.

Power Supply

BATTERIES

- Apply pressure to thumb catch then open and lift away battery compartment cover – see fig **A1**, page 2.
- Insert six size AA alkaline or re-chargeable Nickel-cadmium batteries, observing the polarity markings **A2**, and close the cover.
- Remove batteries if the LabelPoint is to be unused for some time.

AC ADAPTOR (optional)

- Connect the AC adaptor to socket **A3**. Inserting the adaptor plug disconnects the supply from the batteries.
- Unplug the AC adaptor from the LabelPoint before disconnecting the mains power to the adaptor, otherwise last label memory settings may be lost (see also ON/OFF).

Changing the cassette

- Press catch in and open hinged access door **B1**.
- Hold as shown, then lift cassette **B2** straight up and out.
- Ensure tape and ribbon **B3** are taut across mouth of cassette and tape passes between guideposts before installing as shown. If necessary, turn spool **B4** clockwise to tighten ribbon.
- Check that cassette switch **B5** is set for the cassette type – see page 2. A notch in the cassette will fit over the switch when it is set correctly.
- Insert cassette with tape and ribbon positioned as shown between print head **C1** and pinch roller **C2**.
- Push *firmly* **C3** until cassette *clicks* into place. Ensure tape and ribbon are positioned correctly.
- Close door **B1** until it clicks shut.

Creating your first label

GB

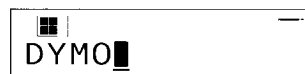
You will no doubt be anxious to see what your new LabelPoint 200 can do. Before we go on to explore the many advanced features of the LP200, follow these simple steps to create your first label:

1. Fit the batteries, or connect the AC adaptor, plug in and switch on at the wall socket - see 'Power Supply'.
2. Open the cassette compartment lid and check that the tape cassette is fitted correctly – see page 2 and 'Changing the Cassette'.
3. Close the lid, then press **ON** to switch the power on. The display should look like this:



Cursor flashing

4. Use the keyboard to type in your full name. Each character you enter will appear on the display, for example:

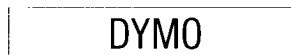




- For an UPPER CASE character, press and hold down **SHIFT** followed by the character required.
- Press **CAPS** for all subsequent characters in UPPER CASE.
- Press the space bar once for the space between each name.







If you make a mistake, press **DEL** to delete the error, then type in the correction.



5. When you have finished, press **PRINT**. A label will be printed and will emerge from the slot in the top right hand side of the machine. Wait until the mechanism has stopped, then press the cutter lever **E** to cut off the label and remove it from the machine.

You should now have a high quality printed name label — don't waste it! If this is your personal machine, why not fix the label to the underside to identify its owner? You have just found the first of many uses for your DYMO labels.



Press  then  to continue the sequence.




- It is also possible to include **automatic incremental numbering** when printing multiple copies.
- Key in your starting number, eg 'LABEL 1A'.
- Next press  then  followed by  until the desired number of copies are displayed, eg 10, or use  or  to move the cursor under the number digits and key in the number required. Press  to confirm.

Now press  then . This will print ten labels - LABEL 1A to LABEL 10A. While using fixed length setting, the LabelPoint will stop printing when the label exceeds the fixed length.

STYLE

- Press to display the style menu:






   

Use  or  to select *italic*, or mirrored text, then press  to confirm. The indicator for the selected style will light in the display.

- Press  again to cancel and return to normal text.

PAGE BREAK



You can divide your label into 'pages' or blocks of text, each with its own text size and style settings. The number of lines which can be created in each page will depend on the label width.

- Press  +  to insert a page break.
- Press  +  to preview the label; each page break is identified by the symbol .



LAST LABEL MEMORY



- The unit will store the last label text and settings when turned off. Upon power-up, these will be restored and displayed. Removal of the batteries for more than a few seconds may cause this information to be lost.

ALIGNMENT +

- If a fixed label length is set, each press of  +  will align the image to the left, the centre or the right of the label, as shown in the display.

EURO CONVERSION or


The LabelPoint can be set to convert a chosen currency into  or out of  Euros. When this is selected, the label is scanned from right to left for a valid number. The first occurrence of a comma (,) or a full stop (.) reading from right to left, will be read as a decimal point. For example:

- If set to convert between Euros and Belgian Francs (see 'Euro Set-up' below), pressing  +  will convert the number on the label into Belgian Francs and add the BF value to the end of the label:

'Sale 10.00/' becomes 'Sale 10.00/BF403.40'

If the original number is at the end of the label, it will be replaced by the BF value:

'Sale 10.00' becomes 'Sale BF403.40'

- Pressing  will convert the number on the label into Euros and add the Euro value to the end of the label:

'Sale 10.00/' becomes 'Sale 10.00/€0.24'




If the original number is at the end of the label, it will be replaced by the Euro value:

'Sale 10.00' becomes 'Sale €0.24'

Note that values are rounded to the nearest one hundredth of a unit.

EURO SET-UP




To set the currency for conversion to Euros:

- Press  +  and then . The display will show the previously selected currency and its conversion rate into Euros, eg:

BEF   BF40,3399

- Use  or  to step through the currencies available:
Austria: 13,7603 öS
Belgium: BF 40,3399
Germany: DM 1,95583
Spain: 166,386 Pts
Finland: 5,94573 mk
France: 6,55957 Fr
Ireland: £0.78756
Italy: L1936,27
Luxembourg: LF 40,3399
€1 = _



Press  to confirm the selection.



- The next time that you press  or  + , the conversion will be between Euros and the chosen currency.

The line showing €1 = _ is user-definable. You can enter a currency symbol and rate for your currency against the Euro, eg \$US. Note that for currencies larger than the Euro, you must enter '0' before the decimal point of the value.





Symbols and special characters


INTERNATIONAL CHARACTERS





To add a diacritical (accent) to create an international character, enter the character first, followed immediately by the diacritical, e.g. press  followed by  to get é.


To add a diacritical to an existing character, use  or  to place the cursor under the character to the right of the character to be changed, then press the appropriate diacritical key.

SYMBOLS +







- Press to show symbols and special characters, some of which are not available direct from the keyboard. The display will show the last used symbol character, for example: A1     with a line of symbols above it. Each letter selects a line of symbol characters, numbered 1 to 6, as shown in the table on page 2.




- Press  to cancel, or

- Press a letter key 'A' to 'Z' until you find the line of symbols required. You can then press a number key '1' to '6' to select the symbol required. Alternatively, use  or  to step through the rows A to Z, then use  or  to move the cursor under the symbol required.



Press  to place the symbol in the label.

PRINT CONTRAST — may be adjusted by pressing

 +  followed by  to display the contrast symbols   .

- Use  or  to select lighter or darker print.
- Press  to confirm the setting. The contrast level will revert to the mid-setting when the LabelPoint is turned off and on again.
Note: This function enables you to adjust the print quality under extreme temperature conditions.

Cleaning

- Clean the cutter blade regularly: Press and hold down cutter lever **E** to expose cutter blade , then use a cotton bud and alcohol to clean both sides of the blade. Release cutter lever **E**.
- Check and clean print head face  regularly using a cotton bud and alcohol ONLY.

Troubleshooting

No display

- check machine is on
- replace discharged batteries
- check AC adaptor.


No printing or poor text

- replace discharged batteries
- check tape cassette installed correctly
- clean the print head
- replace the tape cassette.

Poor print quality with white ink

- When using a White on Black or a White on Clear cassette, it may be necessary to use the darkest contrast setting in order to obtain good print quality. To change the contrast setting via the keyboard, read and follow the instructions as described in the paragraph "Print Contrast".


Tape jammed

- lift out tape cassette carefully
- remove/release jammed tape
- DO NOT cut the ink ribbon — turn spool  to tighten
- cut off excess label tape
- refit/replace the tape cassette.

Poor cutter performance

- clean the cutter blade regularly

No response to print key

- !!!!!!!!!!!!!!! in the display indicates a printer jam. Press any key to return to normal display. Open the cassette compartment and free the jam.
-  flashing in the display indicates discharged batteries. Press any key to return to normal display. Replace the batteries.

No success?

- Call the DYMO customer service hotline telephone number for your country — see the warranty booklet.

Einführung

Mit dem DYMO LabelPoint 200 erstellen Sie eine Vielzahl von hochwertigen selbstklebenden Etiketten mit bis zu 90 Zeichen.

Sie können Etiketten in 6, 9 und 12 mm Breite in vielen Farben erstellen. Die Etiketten verfügen über einen Schlitz im Trägerpapier, so daß sie sich einfach abziehen lassen. Der Text kann horizontal oder vertikal in vielen verschiedenen Schriftgrößen und -stilen gedruckt werden, wobei Sie den Text links- oder rechtsbündig oder zentriert ausdrucken können.

Garantie / Registrierung

Bitte füllen Sie die beiliegende Garantiekarte aus und senden Sie sie innerhalb von sieben Tagen an die angegebene Adresse. Weitere Informationen finden Sie in dem Garantie Booklet.

Spannungsversorgung

BATTERIEN

- Drücken Sie auf die Daumenkerbe, öffnen und entfernen Sie den Deckel des Batteriefachs – s. Abb. **A**, Seite 2.
- Legen Sie sechs AA alkaline oder wiederaufladbare Ni-Cd Batterien ein. Beachten Sie dabei die Polaritätssymbole **A**. Schließen Sie den Deckel.
- Wenn Sie den LabelManager längere Zeit nicht verwenden, sollten Sie die Batterien aus dem Gerät nehmen.

NETZADAPTER (optional)

- Verbinden Sie den Netzadapter mit der Buchse **A** und einer spannungsführenden Steckdose. Durch das Einstecken werden die Batterien vom Gerät getrennt.
- Bevor Sie den Netzadapter von der Steckdose trennen, sollten Sie ihn vom LabelPoint lösen. Andernfalls werden die Speichereinstellungen gelöscht (s. auch AN/AUS).

Wechseln der Kassette

- Drücken Sie die Kerbe und öffnen Sie die Klappe **B**.
- Halten Sie das Gerät wie gezeigt und entnehmen Sie die Kassette **B** nach oben.
- Achten Sie darauf, daß Etiketten- und Farbband **B** und das das Etikettenband sauber durch die Öffnungen laufen, bevor Sie die Kassette wie gezeigt einsetzen. Wenn nötig, drehen Sie die Spule **B** im Uhrzeigersinn, um das Farbband zu straffen.
- Achten Sie darauf, daß die Bandbreite richtig am Schalter **B** eingestellt ist – s. S. 2. Durch die Aussparung in der Kassette läßt diese sich nur einsetzen, wenn der Schalter richtig eingestellt ist.
- Legen Sie die Kassette wie gezeigt ein. Achten Sie darauf, daß sich das Etikettenband zwischen Druckkopf **C** und Andruckrolle befindet **C**.
- Drücken Sie auf die Kassette, bis sie hörbar einrastet. Achten Sie auf den richtigen Sitz der Bänder.
- Schließen Sie die Klappe **B**.

Erstellen des ersten Etiketts

D

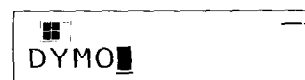
Probieren Sie aus, wie Sie mit dem LabelPoint 200 arbeiten können! Bevor wir die tiefgehenden Funktionen erläutern, sollten Sie diesen ersten Schritten folgen, um den LabelPoint 200 kennenzulernen.

1. Legen Sie Batterien ein oder stecken Sie den Netzadapter ein, wie unter „Stromversorgung“ beschrieben.
2. Öffnen Sie das Kassettenfach und überprüfen Sie den ordentlichen Sitz der Kassette – s. Seite 2 und „Wechseln der Kassette“.
3. Schließen Sie das Kassettenfach und drücken Sie **⏻**, um das Gerät einzuschalten. Im Display sollte folgendes erscheinen:



Blinkender Cursor

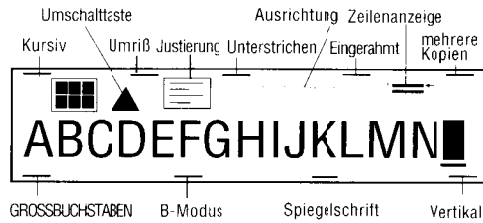
4. Geben Sie Ihren Namen mit Hilfe der Tastatur ein. Jeder Buchstabe, den Sie eingeben, erscheint im Display, etwa so:



- Zur Eingabe von GROSSBUCHSTABEN drücken Sie **⬆** und danach den gewünschten Buchstaben.
 - Wenn Sie ausschließlich GROSSBUCHSTABEN eingeben möchten, drücken Sie **Ⓢ**.
 - Zur Eingabe von Leerzeichen drücken Sie **␣**.
 - Wenn Sie einen Fehler gemacht haben, drücken Sie **⌫**. Damit wird das Zeichen links vom Cursor gelöscht und Sie können den Buchstaben erneut eingeben.
 - 5. Wenn Sie den Namen fertig eingegeben haben, drücken Sie **⏻**. Ein Etikett wird ausgedruckt und aus dem Schlitz an der Oberseite des Gerätes herauskommen. Warten Sie, bis der Druckvorgang beendet ist und drücken Sie dann den Hebel **E**, um das Etikett abzuschneiden und aus dem Gerät nehmen zu können.
- Damit haben Sie Ihr erstes hochwertiges Namensschild gedruckt. Vielleicht möchten Sie damit gleich den LabelManager als Ihr Gerät kennzeichnen? Damit haben Sie gleich eine Anwendung für DYMO Etiketten kennengelernt.



Das Display



Das Display zeigt:

- Bis zu zwei Zeilen mit je 15 Zeichen, plus Cursor
- Funktionsanzeigen, s. oben
- Die Anzeige blinkt, wenn Sie in einem Menü eine ungültige Taste drücken.

Funktionstasten

AN / AUS

Schaltet das Gerät an und aus.

- Wenn keine Taste gedrückt wurde, schaltet sich das Gerät nach 2 Minuten ab. **Das letzte Etikett und alle Einstellungen bleiben dabei gespeichert.**

Achtung: werden die Batterien für mehr als zwei Sekunden aus dem Gerät genommen, gehen der Text und alle Einstellungen verloren.

Wenn dann die Spannungsversorgung wieder hergestellt wird, zeigt das Display einen blinkenden Cursor (ohne Text) und die Einstellungen werden wieder auf Standardschrift in voller Höhe und abgeschaltete Sonderfunktionen gesetzt

GROSSBUCHSTABEN

- Wenn alle folgenden Buchstaben als GROSSBUCHSTABEN eingegeben werden sollen, drücken Sie diese Taste. Im Display erscheint **CAPS** zur Bestätigung.
- Um zu normalen Buchstaben zurückzukehren, drücken Sie CAPS erneut.

UMSCHALTASTE

- Drücken und loslassen, dann bleibt die Umschaltfunktion für alle folgenden Tastendrucke erhalten.
- Drücken Sie die Umstelltaste, bevor Sie einen Buchstaben eingeben, um einen Großbuchstaben einzugeben. Wenn Sie die Umstelltaste drücken, während CAPS aktiviert ist, erhalten Sie Kleinbuchstaben.
- Haben Tasten zwei Funktionen, drücken Sie die Umstelltaste, um die zweite Funktion zu aktivieren.

ZEICHEN LÖSCHEN

- Durch Drücken dieser Taste löschen Sie das Zeichen links vom Cursor, oder Sie verlassen bestimmte Funktionsmenüs.

TEXT LÖSCHEN

- Durch diese Tastenkombination löschen Sie den ganzen aktuellen Text und evtl. Längenvorgaben. Textformatierungen und andere Einstellungen bleiben erhalten. Es ist auch möglich, durch diese Kombination bestimmte Funktionsmenüs zu verlassen.

CURSOR TASTEN

- Drücken Sie **◀** oder **▶**, um sich mit dem Cursor zeichenweise durch den Text zu bewegen.
- Wenn Sie die Taste gedrückt halten, wandert der Cursor durch den Text.
- Drücken Sie **◀** + **◀** oder **▶** + **▶**, um zum Beginn oder Ende einer Zeile zu gelangen
- In bestimmten Menüs können Sie mit **◀** oder **▶** zwischen den Optionen wählen
- Wenn Sie Zeichen in den Text einfügen möchten, verwenden Sie **◀** oder **▶**, um den Cursor unter dem Buchstaben rechts von der Stelle zu positionieren, an der Sie den Buchstaben einfügen möchten. Fügen Sie nun den gewünschten Buchstaben ein.
- Drücken Sie **▲** oder **▼**, um zum Beginn der vorhergehenden oder folgenden Zeile eines mehrzeiligen Etiketts zu gelangen.
- Drücken Sie **◀** + **▲** oder **▶** + **▼**, um zum Beginn oder Ende eines Etiketts zu gelangen.

ETIKETT DRUCKEN

- Drücken Sie **PRINT**, um das Etikett auszudrucken.
- Verwenden Sie den Hebel **E**, um das Etikett abzuschneiden. (S. S. 2)
- Wenn im Display **⬆⬆⬆⬆⬆⬆⬆⬆** erscheint, ist die installierte Bandkassette so schmal für den Ausdruck des Etiketts. Legen Sie eine breitere Bandkassette ein.

DRUCK-VORANSICHT

Ermöglicht eine Voransicht des zu druckenden Textes.

- Nach Drücken von **◀** + **PREVIEW** scrollt der Text durch das Display.

Wenn der Text zwei- oder mehrzeilig ist, scrollt der Text in einzelzeiliger Darstellung durch das Display.

LEERTASTE

- Drücken Sie **□**, um ein Leerzeichen einzufügen.

SYMBOLSPEICHER

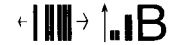
- Durch Drücken dieser Tastenkombination erreichen Sie den Symbolspeicher – s. **SYMBOLE UND SONDERZEICHEN** und die Symboltabelle auf S. 2.

TEXTGRÖSSE

- Das Display zeigt die aktuell gewählte Textgröße:

Höhe	Schmal	Normal	Breit
Klein			
normal			

- Die normale Schriftgröße steht bei allen Bändern, außer den 6 mm-Bändern zur Verfügung. Die kleine Schriftgröße kann bei allen Bändern verwendet werden.
- Drücken Sie **SIZE**, um in das Schriftenmenü zu gelangen.



Verwenden Sie **◀** oder **▶**, um die gewünschte Schriftgröße zu wählen und drücken Sie **◀** zur Bestätigung.

Der **B-Modus (BIG FONT)** erzeugt weit sichtbare Schrift, wobei die gesamte zur Verfügung stehende Höhe ausgenutzt wird. Im "B" Modus werden alle Buchstaben groß geschrieben.

- Um ein Etikett im **B-Modus** zu erstellen, verwenden Sie **▲** oder **▼**, um den Cursor unter dem **B** zu positionieren und drücken Sie **◀** (**BFONT** erscheint im Display).
- Im Modus "B" können Sie zwischen den Schriftbreiten schmal, normal oder breit wählen, die sonstigen Einstellungen stehen nicht zur Verfügung.

JUSTIERUNG

Normalerweise wird der Text linksbündig ausgerichtet. Bei mehrzeiliger Etiketten können Sie mit **JUST** zwischen links- oder rechtsbündiger bzw. zentrierter Ausrichtung wählen. Die gewählte Ausrichtung wird im Display dargestellt. S. auch **EINSTELLEN DER ETIKETTENLÄNGE**

VERTIKALER DRUCK

- Dreht den Text um 90°, so daß er **⊥** ausgedruckt wird. Im Display erscheint **VERT**.
- Durch erneutes Drücken kehren Sie zum normalen Ausdruck zurück.

Beachten Sie: Nur einzelzeiliger Text kann vertikal ausgedruckt werden.

MEHRZEILIGER DRUCK

- Drücken Sie **↵**, um die nächste Zeile des Etiketts zu beginnen. Z.B. wird:
Dies ist ein ↵ zweizeiliges Etikett im Display als

Dies ist ein zweizeiliges Etikett dargestellt.

Die zweite Zeile wird im Display so dargestellt: **⊥**

Etiketten können so folgendermaßen erstellt werden:

6mm	1 Zeile kleiner Text
9mm	Bis zu zwei Zeilen kleiner Text
9mm	1 Zeile normal Text
12mm	Bis zu zwei Zeilen kleiner Text
12mm	1 Zeile normal Text

EINRAHMEN / UNTERSTREICHEN

- Wenn noch keine Umrahmung / Unterstreichung gewählt wurde, öffnet **BOXUL** das folgende Menü:



- unterstrichen - **DYMO**
- rechteckiger Rahmen - **□**
- ausgestellter Rahmen - **◁ ▷**
- abgerundeter Rahmen - **◌**
- Zick-Zack-Rahmen - **⌘**
- schattierter Rahmen - **■**
- Verwenden Sie **◀** oder **▶**, um den Cursor unter die gewünschte Rahmenart zu bewegen. Drücken Sie **◀**, um den gewünschten Rahmen zu wählen (im Display durch **□** oder **—** bestätigt), oder verlassen Sie das Menü mit **DEL**.
- Wenn ein Rahmen gewählt wurde (**□** oder **—** im Display sichtbar), können Sie die Einrahmung / Unterstreichung durch **BOXUL** löschen.

EINSTELLEN DER ETIKETTENLÄNGE

Normalerweise wird die Etikettenlänge durch die Länge des eingegebenen Textes bestimmt.

Nach Aufruf dieser Funktion wird zunächst die zuletzt gewählte Länge angezeigt, z.B.

45mm **↑↓** **←10→**

- Drücken Sie **DEL**, um das Menü ohne Änderung dieser Länge zu verlassen, oder
- Verwenden Sie **◀** oder **▶**, um die Länge in Schritten von 1 mm zu erhöhen / erniedrigen. Mit **◀** oder **▶** verändern Sie die Länge in Schritten von 10 mm. Die minimale Länge, die Sie vorgeben können, beträgt 45 mm.
- Drücken Sie **◀**, um die gewählte Länge zu bestätigen. **LTH SET** erscheint im Display.
- Durch erneutes Drücken von **LTH** wird die feste Etikettenlänge aufgehoben, und die Etikettenlänge wird wieder automatisch bestimmt.
- Wenn der Text länger als die vorgegebene Länge ist, kann nicht gedruckt werden. Anstelle der Druckvorschau **⊥** + **PREVIEW** erscheint im Display ein Hinweis wieviel zu lang der Text ist, z.B. **← + 9mm →**. Löschen Sie entweder die Längenvorgabe (s. oben) oder drücken Sie **LTH** zwei mal. Verwenden Sie **◀** oder **▶**, um die Länge zu vergrößern. Nun ist die Länge ausreichend und das Etikett kann gedruckt werden.

Mehrere Kopien eines Etiketts

- Ihr LabelPoint kann mehrere (1 – 99) Kopien eines Etiketts in einem Durchgang drucken.
- Hierfür drücken Sie + . Im Display erscheint

die zuletzt gewählte Anzahl, z.B. $\uparrow \downarrow \# = 03$. Verwenden Sie oder , um die Anzahl zu erhöhen oder zu erniedrigen. Um die gewählte Anzahl zu bestätigen, drücken Sie (**COPIES** erscheint im Display.) Um die gewünschte Anzahl Kopien zu drucken, drücken Sie .

- Um die Einstellung aufzuheben, drücken Sie + . Eine vertikale Punktreihe wird zwischen den Etiketten als Schneidehilfe gedruckt.

Fortlaufende Numerierung

Etiketten können fortlaufend mit einer Schrittweite von 1 numeriert werden.

- Geben Sie die Startziffer als Zahl ganz rechts ein. Nach Drücken von + wird das Etikett gedruckt und die Ziffer danach um 1 erhöht. Nochmaliges Drücken von + wiederholt den Vorgang.
- Sie können die fortlaufende Numerierung auch mit der Erstellung mehrerer Kopien kombinieren:
- Geben Sie das Startetikett ein, z.B. Etikett 1A.
- Drücken Sie nun + , gefolgt von , bis die gewünschte Anzahl im Display erscheint, z.B. 10. Sie können den Cursor auch mit oder unter der Ziffer positionieren und die Ziffer direkt mit Hilfe der Tastatur eingeben. Bestätigen Sie die Auswahl mit . Drücken Sie nun + . Es werden 10 Etiketten ausgedruckt: Etikett 1A bis Etikett 1JA. Wenn die Etikettenlänge fest eingestellt wurde, stoppt der Druck, wenn die Etikettenlänge die Voreinstellung überschreitet.

Schriftstile

- Mit dieser Taste erreichen Sie das Schriftstil Menü.



Verwenden Sie oder , um *kursiv*, oder Spiegelschrift zu wählen. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit . STYLE erscheint im Display.

- Drücken Sie + , um zur Texteingabe zurückzukehren.

Seiten

Um unterschiedliche Formatierungen auf einem Etikett zu erzeugen, kann das Etikett in „Seiten“ unterteilt werden. Jeder Seite können Sie eigene Formatierungen zuweisen. Die Anzahl der Zeilen, die Sie erstellen können, ist abhängig von der Etikettenbreite.

- Drücken Sie + , um einen Seitenwechsel zu definieren.
- Drücken Sie + , um die Druck-Voransicht aufzurufen. Jeder Seitenwechsel wird durch $\bullet||\bullet$ dargestellt.

Speichern des letzten Etiketts

- Das letzte Etikett und alle Einstellungen bleiben gespeichert, wenn Sie den LM200 ausschalten. Beim Wiedereinschalten erscheinen der Text und alle Einstellungen im Display. Werden die Batterien mehr als einige Sekunden aus dem Gerät genommen, können alle Einstellungen gelöscht werden.

Ausrichtung

- Wurde eine feste Etikettenlänge voreingestellt, kann der Textblock durch Drücken von + auf dem Etikett rechts, links oder mittig positioniert werden, wie im Display gezeigt.

Euro Umrechnung

Der LabelPoint kann eine gewählte Währung in Euro umrechnen oder von Euro in die Währung + .

Wurde diese Funktion gewählt, wird im Text von rechts nach links nach einer geeigneten Ziffernfolge gesucht. Das erste Auftretende Komma (oder Punkt) wird als Dezimalpunkt interpretiert, z.B.:

- Wurde Umrechnung zwischen DM und Euro gewählt, (s. EURO SET UP unten), wird durch Drücken von + der Betrag auf dem Etikett von Euro in DM umgerechnet und DM am Ende des Etiketts angefügt. Aus „Angebot 10.00 /“ wird „Angebot 10.00 / DM 19.96“. Befindet sich die Zahl am Ende des Etiketts, wird der Wert überschrieben: „Angebot 10.00 wird „Angebot 1996 DM“.
- Drücken von konvertiert den Betrag in Euro und fügt dem Etikett den Wert hinzu. „Angebot 10.00 /“ wird zu „Angebot 10.00 / 5,11 Euro“. Befindet sich die Zahl am Ende des Etiketts, wird der Wert überschrieben: „Angebot 10.00“ wird „Angebot 5,11 Euro“. Beachten Sie, daß die Werte auf zwei Dezimalstellen gerundet werden.

Euro Set-Up

Mit dieser Funktion legen Sie die Umrechnung des Euros fest.

- Drücken Sie + + . Im Display erscheint die zuletzt gewählte Währung und ihr Umrechnungskurs in Euro, z.B.

DEM $\uparrow\downarrow$ DM 1,95583

Verwenden Sie oder , um zwischen den möglichen Währungen zu wählen:

Österreich:	13,7603 ÖS
Belgien:	BF 40,3399
Deutschland:	DM 1,35583
Spanien:	166,386Pts
Finnland:	5,94573 Mk
Frankreich:	6,55957 Fr
Irland:	£ 0,78756
Italien:	1936,27 L
Luxemburg:	LF 40,3399
€1 =	—

Drücken Sie , um Ihre Auswahl zu bestätigen.

- Wenn Sie das nächste mal eine Umrechnung von oder in Euro oder + wählen, wird die hier gewählte Währung zu gründe gelegt. Die Zeile €1 = ist durch den Anwender definierbar. Sie können ein Währungssymbol und den Umrechnungskurs zu Euro angeben, z.B. US\$. Ist die Währung größer als Euro, müssen Sie eine „0“ vor dem Dezimalpunkt angeben.

Symbole und Sonderzeichen

Sonderbuchstaben

Um ein diakritisches Zeichen (Akzent) oder einen Sonderbuchstaben einzugeben, geben Sie zunächst den Buchstaben ein und direkt danach den Akzent. Geben Sie z.B. und danach ein, um ein â zu erzeugen.

Wenn Sie einen Akzent zu einem bereits geschriebenen Buchstaben hinzufügen möchten, verwenden Sie oder , um den Cursor einen Buchstaben rechts von dem zu ändernder Buchstaben zu positionieren. Drücken Sie nun die entsprechende Akzenttaste.

Symbole

- Drücken Sie diese Tastenkombination, um in den Symbol- und Sonderzeichenspeicher zu gelangen. Hier können Sie Zeichen finden, die Sie nicht über die Tastatur eingeben können. Im Display wird das zuletzt gewählte Sonderzeichen angezeigt, z.B. **A1** mit einer Zeile von Symbolen darüber. Jeder Buchstabe steht für eine Zeile mit Symbolen, die von 1 bis 6 nummeriert sind. S. auch die Tabelle auf Seite 2.
- Drücken Sie , um das Menü zu verlassen, oder
- Drücken Sie einen Buchstaben zwischen „A“ und „Z“, bis Sie die gewünschte Symbolzeile gefunden haben. Nun können Sie mit den Ziffern „1“ bis „6“ das Symbol direkt wählen. Alternativ können Sie mit oder durch die Zeilen „A“ bis „Z“ springen und mit oder den Cursor unter dem gewünschten Zeichen positionieren.

Drücken Sie , um das Symbol in das Etikett zu übernehmen.

Druck-Kontrast

Hiermit stellen Sie den Druck - Kontrast ein. Nach Drücken von + , gefolgt von , erscheinen die Kontrast Symbole im Display.



- Wählen Sie mit oder zwischen hellerem oder dunklerem Druck.
- Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen. Wenn der LabelPoint 200 aus- und wieder angeschaltet wird, wird der Kontrast wieder auf einen mittleren Wert zurückgesetzt. Mit dieser Funktion können Sie auch unter extremen Temperaturbedingungen ein optimales Druckergebnis erzielen.

Reinigung

- Reinigen Sie die Klinge des Messers regelmäßig: Drücken Sie den Hebel **E**, um das Messer heraustreten zu lassen **D1** und halten Sie den Hebel gedrückt. Nehmen Sie ein in Alkohol getränktes Wattestäbchen und reinigen Sie beide Seiten der Klinge. Lassen Sie den Hebel **E** wieder los.
- Reinigen Sie den Druckkopf **D2** regelmäßig mit einem alkoholdetränkten Wattestäbchen. Verwenden Sie AUSSCHLIESSLICH Alkohol.

Fehlersuche

Keine Anzeige

- Überprüfen Sie, daß das Gerät eingeschaltet ist
- Ersetzen Sie verbrauchte Batterien
- Überprüfen Sie, daß der Netzadapter ordnungsgemäß angeschlossen wurde

Kein oder schlechter Druck

- Ersetzen Sie verbrauchte Batterien
- Überprüfen Sie den korrekten Sitz der Bandkassette
- Reinigen Sie den Druckkopf
- Tauschen Sie die Bandkassette aus

Bandstau

- Nehmen Sie die Kassette vorsichtig aus dem Gerät
- Ziehen Sie das Band vorsichtig aus dem Gerät heraus
- Schneiden Sie das farbband NICHT durch – drehen Sie die Spule **C3** im Uhrzeigersinn, um das Farbband zu straffen.
- Schneiden Sie überschüssiges Etikettenband ab
- Legen Sie die Bandkassette wieder in das Gerät ein

Schlechte Druckqualität mit weißer Schrift

- Für eine einwandfreie Druckqualität sollte bei der Verwendung von Schriftbändern „weiß auf schwarz“ oder „weiß auf transparent“ die dunkelste Kontrasteinstellung gewählt werden. Folgen Sie bitte den Hinweisen im Absatz „Druck-Kontrast“ um die Einstellungen über die Tastatur zu ändern.

Schlechter Bandschnitt

- Reinigen Sie die Schneideklinge regelmäßig

Keine Reaktion bei Betätigen der Druck Taste

- !!!!!! zeigt einen Bandstau an. Drücken Sie eine beliebige Taste, um zur normalen Anzeige zurückzukehren. Öffnen Sie das Kassettenschachtel und beheben Sie den Bandstau wie oben beschrieben.
- Wenn im Display blinkt, sind die Batterien leer. Drücken Sie eine beliebige Taste, um zur normalen Anzeige zurückzukehren und tauschen Sie die Batterien aus.

Kein Erfolg?

- Wenden Sie sich an die DYMO Kunden Hotline. Die Telefonnummer finden Sie im Garantieheft.